



SCHWEIZERISCHE BOTSCHAFT
IN BOLIVIEN

LA PAZ, le 2 octobre 1969.

Postadresse: Casilla 657
Telegrammadresse: AMBASUISSE

CONFIDENTIELLE

Ref.: 350.0.- JM/-.

A la Division des affaires politiques du
Département politique fédéral.

B e r n e .

en	SEKUBS			c/n
Date	6/10			9.10
Vice	9.10			By
6. Okt. 1969				
F. I. S. B. 15.47. Bol. 1.				

"RECONNAISSANCE" DU NOUVEAU
GOUVERNEMENT BOLIVIEN.

Monsieur l'Ambassadeur,

J'accuse réception de votre communication rapide du ler de ce mois et vous informe que j'ai reçu aujourd'hui à 11.45 heures la note officielle du Ministère des affaires étrangères que vous trouverez en annexe (en original).

Comme vous le constaterez, le nouveau Gouvernement ne demande pas directement à être reconnu, mais exprime sa volonté de maintenir et de développer encore ses amicales relations avec la Suisse.

17
1
Vos instructions d'hier m'ont permis de faire parvenir immédiatement la réponse adéquate au Ministre. Inutile de dire que je ne pouvais en aucun cas la rédiger en me basant strictement sur les considérations de votre communication. Le texte de ma réponse correspond d'ailleurs à celui des Ambassadeurs de France et d'Allemagne avec lesquels je suis resté en étroit contact, et dont les pays reconnaissent, comme le nôtre, les états et non les gouvernements. Il était parfaitement évident que nous devions tous assortir nos notes de quelques termes aimables à l'égard du nouveau gouvernement, premièrement par égard aux coutumes et à la phraséologie sud-américaine, secondement afin de ne pas donner l'impression que nos pays n'accordaient qu'une "reconnaissance" réticente aux nouvelles autorités, ce qui n'aurait pas manqué de créer un froid entre nos pays respectifs et le Général OVANDO. Ces considérations étaient particulièrement valables en ce qui nous concerne, vu l'attitude décidément positive et coopérative affichée par le Président et ses ministres des finances et de l'agriculture en faveur de notre coopération technique. Jamais, nous n'avons obtenu des facilités aussi grandes en matière de franchises qu'au cours de ces derniers jours et une collaboration aussi effective et rapide de la part des ministres intéressés. Je tiens essentiellement à pouvoir faire jouer en notre faveur (pour la Coopération technique, les affaires commerciales et économiques et la protections de nos intérêts et de notre colonie) les relations personnelles dont je dispose dans le nouveau gouvernement (Président OVANDO, généraux RUIZ, LAFUENTE, MIRANDA, Ministres ROCA, BAILEY, ROLON ANAYA, SANCHEZ DE LOZADA) et ceci dans l'intérêt exclusif de notre pays.

Veillez agréer, Monsieur l'Ambassadeur, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Chargé d'affaires a.i. de Suisse :

Annexes :

- 1 note du MAE (original)
- 1 copie de note de l'Ambassade.

H. Mesudo